

Naumburger Tageblatt ▶ Lokales ▶ Ursprung: Idee aus Übersee

# Ursprung Idee aus Übersee



06.06.16, 09:28 Uhr

EMAIL

FACEBOOK

TWITTER

Alle Werke Shakespeares zu einer zeitlich überschaubaren Slapstick-Komödie zusammenzufassen, auf diese Idee verfielen die drei Amerikaner Adam Long, Daniel Singer und Jess Winfield Ende der 1980er Jahre. Singer hatte zuvor in Kalifornien seine 30-minütige Straßentheater-Version von „Hamlet“ für vier Personen unters Volk gebracht. Die Zusammensetzung der kleinen Schauspieltruppe, die mehrere Kurzfassungen von Shakespeare-Stücken spielte, veränderte sich über die Jahre, bis sich 1985 die drei Männer zusammenfanden. 1987 zeigten sie beim Edinburgh Fringe Festival erstmals „The Complete Works of William Shakespeare (Abridged)“ - mit vollem Erfolg. Es folgten Aufführungen in Los Angeles, New York, Montreal und Tokio. In Deutschland galt das Stück lange als nicht übersetzbar. Dorothea Renckhoff vollbrachte für einen deutschen Theaterverlag das vermeintlich nicht Machbare. Nach der deutschen Erstaufführung in Essen und München wurde das Stück auch hierzulande Kult. Nun ist es in Naumburg zu sehen. **Jak**

Das Wetter in Naumburg präsentiert: